



Fecha del CVA	25/06/2024

#### Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre y apellidos	MARIA DOLORES PONS RODRÍGUEZ			
DNI/NIE/pasaporte			Edad	
Núm. identificación del investigador		Researcher ID	L-1894-2015	
		Código Orcid	0000-0002-3747-1354	

A.1. Situación profesional actual

Tari ditandidi protociona notam							
Organismo	Universidad de Sevilla						
Dpto./Centro	Lengua Española, Lingüística y Teoría De La Literatura						
Dirección							
Teléfono	correo electrónico   lolapons@us.es						
Categoría profesional	Catedrática Lengua Española Fecha inicio 25 /6/ 2019						
Espec. cód. UNESCO	550510 – Filología						
Palabras clave	570200 – Lingüística diacrónica; 570201 – Lingüística histórica						

### A.2. Formación académica

Licenciatura/Grado/Doctorado	Universidad	Año
Doctora en Lengua Española	Universidad de Sevilla	2003
Licenciada en Filología Hispánica	Universidad de Sevilla	1999

# **MÉRITOS MÁS RELEVANTES**

#### C.1. Publicaciones

#### Libros

- 2022 El español es un mundo. Barcelona: Arpa Editores
- 2022 Edición, estudio y notas del Diálogo de la lengua de Juan de Valdés. Madrid: Biblioteca Clásica Real Academia Española.
- 2020 El árbol de la lengua. Barcelona: Arpa Editores.
- 2016b [Con Álvaro Octavio de Toledo] *Textos para la historia del español, X. Queja política y escritura epistolar durante la Guerra de la Independencia. Documentación de la Junta Suprema central en el AHN.* Selección, edición y estudio lingüístico. Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.
- 2016a *Una lengua muy larga. Cien historias curiosas sobre el español.* Barcelona: Arpa Editores. ISBN 978-84-16601-08-0. N.º de págs. 260 (Cuatro ediciones y 5 reseñas en revistas científicas)
- 2015 [Con M. López Izquierdo] Coronacion del rey Carlos VIII de Francia y fiestas que en ella se hicieron. SEMH-Sorbonne CLEA (EA 4083). ISBN 978-2-919448-26-5.
- 2012 El paisaje lingüístico de Sevilla. Lenguas y variedades en el escenario urbano hispalense. Sevilla: Diputación Provincial de Sevilla, 2012 [1º Premio en el Concurso de Monografías Archivo Hispalense 2011]. ISBN 978-84-7798-332-3. n.º de págs. 312. (Siete reseñas)
- 2011 [editora junto con M. Castillo Lluch] Así se van las lenguas variando. Nuevas tendencias en la investigación sobre el cambio lingüístico en español. Berna: Peter Lang: Fondo Hispánico de Lingüística y Filología 2011.ISBN 978-3-0343-0565-5. N.º de págs. 435 (Dos reseñas)
- 2010 La lengua de ayer. Manual práctico de historia del español. Madrid: Arco / Libros ISBN 978-84-7635-812-2. N.º de págs. 494 (Cinco reseñas)
- 2008 Edición, estudio preliminar y notas de Virtuosas e claras mugeres (1446) de don Álvaro de Luna. Segovia: Instituto Castellano y Leonés de la Lengua). ISBN 978-84-935774-7-6. N.º de págs.508 (Cinco reseñas)

### Capítulos de libros (selección)

- (2015): (en colaboración con Óscar Loureda Lamas): "Partículas discursivas, gramaticalización y debilitamiento semántico", en Esme Winter-Froemel, Araceli López Serena, Álvaro Octavio de Toledo y Huerta, Barbara Frank-Job (eds): *Tradicionalidad discursiva e idiomaticidad en los procesos de cambio lingüístico*. Tubinga: Narr, ScriptOralia.
- (2016) "Los haberes no verbales del infinitivo *haber*. Estudio histórico", en Carlota de Benito / Álvaro Octavio de Toledo (eds.) (2016): *En torno a haber: construcciones, usos y variación desde el latín hasta la actualidad*. Fráncfort: Peter Lang, 393-416. Isbn 978-363-1695-968.
- (2019): "La intervención gráfica en la edición de textos españoles del siglo XV: tendencias y variaciones", en M. Castillo / E. Diez del Corral (eds.): Reescribiendo la historia de la lengua española a partir de la edición de documentos. Berna: Peter Lang (Fondo Hispánico de Lingüística y Filología), págs. 113-139.
- (2021a): «El hablar y lo escrito», en O. Loureda & A. Schrott (eds.): *Manual de lingüística del hablar*. Berlín-Boston: De Gruyter (colección Manuals of Romance Linguistics), 287-306.

### Artículos en revistas de impacto (Selección)

- (2023): «Los prólogos epistolares de Juan Páez de Castro a la traducción de la Odisea al español: genealogía de versiones, autógrafos y descripti», *Boletín de la Real Academia Española* 103, 325-372.
- (2021): «Un nuevo testimonio manuscrito para la historia del *Diálogo de la lengua*: V y la edición de Mayans», *Janus* 10, pp. 508-541
- (2021): «La lengua, *pluma de scriviente hábil*: el *Salterio* traducido por Juan de Valdés del hebreo», *Sefarad* 81:1, 141-178.
- (2020a): «In substance, they came from above: on the acquisition of discourse particles in Medieval Spanish", en J. Fernández Jaén; Herminia Provencio (eds.): Changes in Meaning and Function. Studies in Historical linguistics with a focus on Spanish. John Benjamins, pp. 221-236.
- (2018): "En torno al marcador de topicalización respecto: variantes y uso en sincronía", Zeitschrift für romanische Philologie 134(4), 1036-1058.
- (2017c): "El siglo XV, frontera y ciclo. Aportaciones de Menéndez Pidal a la historia del español cuatrocentista", *Anuario de Letras. Lingüística y Filología* V.
- (2017b) "Deudas latinas y variaciones romances en la creación del marcador de topicalización *respecto*", *Verba* 44, 133-167.
- (2017a): "Breve y castizo: modelos y contramodelos de la variedad elaborada en la historia del español", Bulletin of Hispanic Studies 94.3, 241-264.
- (2015) "Palabras para un ideal lingüístico: los nombres de la lengua elaborada en la historia del español", *Revista de Filología Española* XCV, 1, 153-181.
- (2014) "¿Hay la intuición? El efecto de definitud en la historia de la lengua española", RILCE30.3, 807-832.

### C.2. Participación en congresos(selección)

- (2024) XIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española (Zúrich). Conferencia plenaria: "El *Diálogo de la lengua* y la lingüística popular de su tiempo"
- (2023) Jornada Didáctica del Español en Upsala en el 3 de febrero de 2023 (Uppsala, Suecia). Conferencia plenaria invitada: "La diversidad interna de la gramática del español. Nuevas herramientas para datos de ayer y hoy
- (2021) Coloquio Internacional sobre las Secciones de Lengua de la Prensa, la Radio y la Televisión. La lengua en el punto de mira de los medios de comunicación (Universidad Autónoma de Barcelona), Conferencia plenaria invitada: «El retrato de las variedades lectales en la prensa antigua española: espejos y estereotipos».
- (2019) XXII. Deutscher Hispanistentag (Freie Universität Berlín) Conferencia plenaria invitada: Juan de Valdés, ¿un hombre de la Mancha? Ejes dialectales del Quinientos en la prosa valdesiana
- (2019) FLV, 50 años: nuevos métodos y tendencias en lingüística vasca (Pamplona) 6-7 de marzo de 2019. Conferencia plenaria invitada: "Cuando la lingüística histórica encontró al neolatín".

- (2019) XIX Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua española. XIX Ajihle. Universidad de Huelva Conferencia plenaria invitada: Un nuevo manuscrito del *Diálogo de la lengua*: relevancia del testimonio y huellas de la recepción de Valdés en España.
- (2019) V Congreso Internacional de Corpus en Lenguas Iberorromances (Bruselas) (Codili). Conferencia plenaria invitada: "¿Quién dice quiénes? Los límites dialectales de la investigación con corpus?"
- (2019) Menéndez Pidal en el 150 aniversario de su nacimiento. Conferencia plenaria invitada: "El caer de las centenas: el siglo XV en el calendario lingüístico de Menéndez Pidal: "
- (2019) IV Coloquio Internacional de Sintaxis Histórica de la Lengua Española (Universidad Nacional Autónoma de México). Conferencia plenaria invitada: "La formación de los marcadores discursivos en la historia del español".

# C.3. Proyectos

- Investigadora principal de PLANEO: Paisaje lingüístico andaluz: evaluación y observación cartográfica (P20\_00640, proyecto Junta de Andalucía, 2021-2023, 58.000 euros)
- Coinvestigadora principal del proyecto I+D "La escritura elaborada en español de la Baja Edad Media al siglo XVII: lengua epistolar y cambio lingüístico" (PID2020-113146GB-100)
- Coinvestigadora principal del proyecto I+D "Andaluzas y escrituras: lengua e historia en cartas femeninas de la Andalucía moderna" (US-1380779)
- Coinvestigadora principal del proyecto I+D "La escritura elaborada en español de la Baja Edad Media al siglo XVI: traducción y contacto de lenguas" financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad (2016-2020, 23.000 euros).
- Investigadora principal del proyecto I+D "La escritura historiográfica en español de la Baja Edad Media al siglo xvi: procesos históricos de elaboración lingüística" financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación (2010-2012, 10000 euros).
- Investigadora principal del proyecto I+D "La escritura historiográfica en español de la Baja Edad Media al siglo xvi: variantes y variación" financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad (2015-2017, 16000 euros).
- Responsable del equipo de Sevilla para el proyecto del Programa Estatal de Redes de Excelencia FFI2015-71829REDT "Red para un corpus diacrónico del español en el mundo" (IP: Dr. Sánchez-Prieto Borja, Universidades de Alcalá, Granada, Salamanca, Málaga y CSIC).

# C4. Transferencia de conocimiento

2017-hoy Colaboradora en El País Opinión. 2022-hoy Colaboradora en ABC Sevilla

2017 Colaboradora con el programa de RTVE (La 2) "La Aventura del Saber"

2017-2022 Colaboradora de Canal Sur Radio.

2021-hoy Colaboradora de Cadena Ser, "Hoy por Hoy".

#### C5. Gestión y organización de actividades científicas

Presidenta del Comité Organizador del VI Congreso Internacional de la Red Charta "Documentos y Monumentos para la Historia de la Lengua Española" (Sevilla, del 10 al 13 de septiembre de 2019).

Directora de las Jornadas de Edición de Textos e Historia de la Lengua, realizadas periódicamente en la Universidad de Sevilla: Primeras Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: nuevas investigaciones, 19 y 20 de octubre de 2005; Segundas Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: homenaje a Rafael Lapesa, 22 a 24 de octubre de 2008; Terceras Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: variantes y variación, 21 a 23 de marzo de 2012; Cuartas Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: editar la historia, 9 a 11 de marzo de 2015; Quintas Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: 15 a 17 de marzo 2017.

Comisaria de las exposiciones "Nebrija retratado" (Hospital de la Merced de Lebrija, septiembre 2022 y Museo de Cádiz marzo 2023), "La lengua en la calle. 500 años de paisaje lingüístico" (Instituto Cervantes de Nueva York", "Nebrija en América" (Archivo General de Indias, junio a octubre 2022 y sede de Cajasol en Cádiz, marzo-abril 2023) y "Mujeres con pluma", que itineró entre 2020-2021 por las bibliotecas del Ayuntamiento de Madrid.